

---

# Jahresrechnung 2015 und Bericht zur Jahresrechnung 2015

---

Erstellt durch:



Präsident: Thomas Cavelti

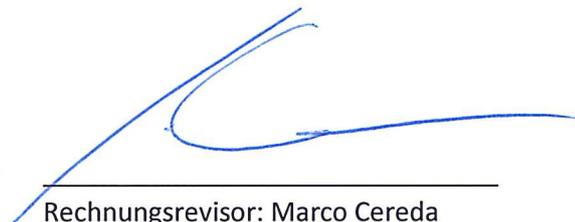


Quästor: Nadine Gautsch

Rechnung geprüft durch:



Rechnungsrevisor: Beat Vollenweider



Rechnungsrevisor: Marco Cereda

## 1 Einleitung des Präsidenten

Dank Präsentationen von Lucas und Marc Baumann für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Swiss Casinos Zürich AG, war das Interesse für die Unterstützung von Menschen in einer ganz anderen Welt, fernab von Casinoglitzer und Jetontürmen, geweckt worden.

Ein kleines Stück von unserem Wohlstand sollte Menschen im äusserst armen und, gemäss Happyness-Index, äusserst unglücklichen Togo, widerfahren. Ein kleines Stück vom Glück, für Menschen in einem der abgelegensten Winkel unserer Erde, ein paar Kilometer nördlich von Tabligbo, einer kleinen, armen Stadt – für Menschen in 11 offiziellen und einem inoffiziellen Dorf – für Menschen, ohne Strom – für Menschen, ohne fliessendes Wasser – für Menschen, in Lehm und Steinhütten.

Die persönlichen Erfahrungen von Lucas Baumann in Togo und die Partnerschaft zur Espace Fraternité, einer Hilfsorganisation, welche sich hauptsächlich um Kinder und Jugendliche in Not kümmert, machten es möglich. Wir konnten alle mit dem Wissen spenden, dass unser Geld auch bei den richtigen Menschen ankommt. Ohne Reibungsverluste und nur mit der nötigsten Administration, direkt in die Dörfer zu den Jugendlichen von Tomety Kondji.

Die offizielle Gründung des Vereins «Glück für Togo» fand am 14. September 2015 statt.

Ende Jahr zählte der Verein 10 Mitglieder und 46 Spender, welche über CHF 5'000 spendeten.

Herzlichen Dank für den tollen Start und Eure Spende.

Thomas

## 2 Empfehlung der Rechnungsrevision

Die Revision der Jahresrechnung 2015 des Vereins «Glück für Togo» wurde am 4. Mai 2016 durch die Rechnungsprüfer Beat Vollenweider und Marco Cereda durchgeführt. Die Revisoren empfehlen die Abnahme der Jahresrechnung mit Dank und Dechargéerteilung.

### 3 Kommentar zur Jahresrechnung

Der Verein wurde ohne Kapitaläufnung gegründet, weshalb keine Eröffnungsbilanz vorliegt.

Mit der Gründung des Vereins «Glück für Togo», verpflichteten wir uns, für ein erstes Projekt für das Jahr 2016 die Kosten zu übernehmen. Nur CHF 3'870 der projektierten Kosten von CHF 27'570, wurden bereits im Jahr 2015 überwiesen. In der Bilanz wurden weder diese Verpflichtungen, noch die erwarteten Beiträge der Mitglieder für das Jahr 2016 berücksichtigt.

Die Bilanz zeigt ausserdem Verpflichtungen gegenüber der Reisegruppe, welche im Februar 2016 Togo bereisten bzw. bereisen sollten. Diese Verpflichtung kam zustande, weil jeder Reisende einen Vorschuss von CHF 1'500 für die Reisekosten auf das Konto des Vereins «Glück für Togo» leisteten. Die ausgewiesenen Verpflichtungen entsprechen dieser Vorauszahlung, abzüglich den ebenfalls über das Vereinskonto bezahlten Flugkosten. Die Reise ist für den Verein «Glück für Togo» erfolgsneutral, da alle Kosten von der Reisegruppe übernommen werden bzw. wurden.

Die Forderung von CHF 1'750 entspricht den Spendegeldern von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, welche die Swiss Casinos Zürich AG zum 31.12.2015 noch nicht überwiesen hatte.

Die Erfolgsrechnung weist einen Gewinn von knapp CHF 1'300 aus – demgegenüber steht die Verpflichtung, das Projekt 2016 durchzuführen und zu finanzieren.

### 4 Bilanz

Verein «Glück für Togo»

Bilanz per 31.12.2015

AKTIVEN		
1000	Postkonto	4'832.38
1010		
1020		
10	Liquide Mittel	4'832.38
1100		
1110		
1120		
1160		
11	Forderungen	
1200	Debitoren	1'750.00
12	Anlagen	1'750.00
1510		
1520		
15	Abschluss	
	Gewinn	-1'297.38
Total Aktiven		5'285.00

PASSIVEN		
2000	Kreditoren	5'285.00
2010		
2020		
20	Kurzfristige Verbindlichkeiten	5'285.00
2100		
2110		
2120		
2160		
21	Langfristige Verbindlichkeiten	
2200		
22	Rückstellungen, Fonds	
2510		
2520		
25	Kapital	
Total Passiven		5'285.00

Detailangaben zu den Kreditoren

2000		0.00
2000.BEA	Vorauszahlung Togo Reise durch Bea Artho	741.30
2000.MA	Vorauszahlung Togo Reise durch Marc Bauman	741.30
2000.MA	Vorauszahlung Togo Reise durch Marcus Jost	741.30
2000.NA	Vorauszahlung Togo Reise durch Nadine Gauts	741.30
2000.RO	Vorauszahlung Togo Reise durch Rosalia Sidoti	741.30
2000.TOC	Vorauszahlung Togo Reise durch Kim und Thorr	1'578.50

Eingegangene, noch nicht fällige Verpflichtungen (Projektverpflichtungen)

Projekt 2016:		
Fällig 2016:	Volksfest, lokale Organisation	11'204.00
Fällig 2016:	Ausbildung 1. Jahr	6'551.00
Fällig 2017:	Ausbildung 2. Jahr	4'908.00
Fällig 2018:	Ausbildung 3. Jahr	4'908.00
Total eingegangene Eventualverpflichtungen:		27'571.00

## 5 Erfolgsrechnung

Erfolgsrechnung Verein «Glück für Togo» vom 1.9.2015 bis 31.12.2015

AUFWAND		
4000	Überweisungen an Espace Fraternité	3'871.72
4010	Direktzahlungen	
4020	Aufwand für Geschenke	
4030	Teilprojekt NN	
4050	Teilprojekt NN2	
4060		
4070		
<b>40</b>	<b>Projektaufwand</b>	<b>3'871.72</b>
4100	Vereinsorganisation	
4110	Verwaltungskosten	
4120		
4130		
4140		
4150		
4160		
<b>41</b>	<b>Organisation, Verein</b>	<b>0.00</b>
4210	Spesen und Zinsen	49.90
4220		
4230		
4240		
4250		
4260		
4270		
<b>42</b>	<b>Weitere Projekte</b>	<b>49.90</b>
4910		
4920		
4930		
4940		
4950		
4999		
<b>49</b>	<b>Diverse Kosten</b>	<b>0.00</b>
<b>Total Aufwand</b>		<b>3'921.62</b>

ERTRAG		
6000	Beiträge Mitarbeitende	4'050.00
6010	Beiträge weitere Mitglieder	
6020	Beiträge Dritter / Grossspenden	1'000.00
6030	Beiträge SCZ	
6040	Beiträge divers	169.00
6050		
6060		
<b>60</b>	<b>Ertrag</b>	<b>5'219.00</b>
6110		
6120		
6130		
6140		
6150		
6160		
6170		
<b>61</b>	<b>Ertragsminderungen</b>	<b>0.00</b>
6200	Vorschuss auf künftige Beiträge	
6210		
6220		
6230		
6240		
6250		
6260		
<b>62</b>	<b>Diverse Erträge</b>	<b>0.00</b>
<b>Total Ertrag</b>		<b>5'219.00</b>
<b>Reingewinn</b>		<b>1'297.38</b>

## 6 Projekt 2016 / Budget Stand 31.12.2016

Swiss Casinos Zürich AG

Budget Mitarbeiterprojekt TOGO

<b>Teilprojekt 1: Eine dreijährige Schulausbildung für 10 Kinder (Sekundar-/Gymnasialstufe)</b>					
<b>Ausbildung am Gymnasium von Tabligbo für 6 Kinder</b>	Einmalkosten	1. Jahr	2. Jahr	3. Jahr	Total
Schulkosten		296	296	296	887
Schulmaterial		493	493	493	1'480
Schuluniform und Schuhe		197	197	197	592
Sportbekleidung		98	98	98	295
Unterkunft		197	197	197	590
Essen Kinder		1'771	1'771	1'771	5'314
Medizin, Gesundheit		493	493	493	1'479
Ein Fahrrad pro Kind für den Besuch der Familie an Wochenenden	986				986
<b>Total Gymnasialausbildung (3 Jahre)</b>	<b>986</b>	<b>3'546</b>	<b>3'546</b>	<b>3'546</b>	<b>11'623</b>
<b>Ausbildung an der Sekundar-schule von Tomety-Kondji 4 Kinder</b>	Einmalkosten	1. Jahr	2. Jahr	3. Jahr	Total
Schuldgeld		98	98	98	295
Schulmaterial		263	263	263	788
Schuluniform und Schuhe		132	132	132	395
Sportbekleidung		66	66	66	197
Frühstück in der Schule		475	475	475	1'426
Gesundheitskosten		329	329	329	986
Fahrad für den Besuch der Familien	657		0	0	657
<b>Total Gymnasialausbildung (3 Jahre)</b>	<b>657</b>	<b>1'362</b>	<b>1'362</b>	<b>1'362</b>	<b>4'744</b>
<b>Total Teilprojekt 1: Ausbildungskosten für 10 Kinder</b>	<b>1'643</b>	<b>4'908</b>	<b>4'908</b>	<b>4'908</b>	<b>16'367</b>
<b>Teilprojekt 2: Ein Volksfest für 11 Dörfer und über 1'000 Kinder als Basis für die Auswahl der Kinder, die zur Ausbildung dürfen</b>					
Vorbereitungen, Einladungen, Besprechungen, Reisespesen etc.					1'756
Jury-Reglement, Einarbeitung, Dokumentation					230
Organisation Folklore Festival (Unterkunft und Essen für die Teilnehmenden)					5'924
Auswahlwettbewerb für die Kinder (Turnier für 1000 Kinder, Betreuung, Essen für Kinder)					1'897
<b>Total Volksfest und Auswahlturniere für 2'000 Personen (1'000 Kinder)</b>					<b>9'807</b>
<b>Organisatin vor Ort</b>					
Beitrag an die lokale Organisation zur Vorbereitung und Unterstützung der Kinder während der Ausbildung					1'397
<b>Total Projektkosten</b>					<b>27'571</b>